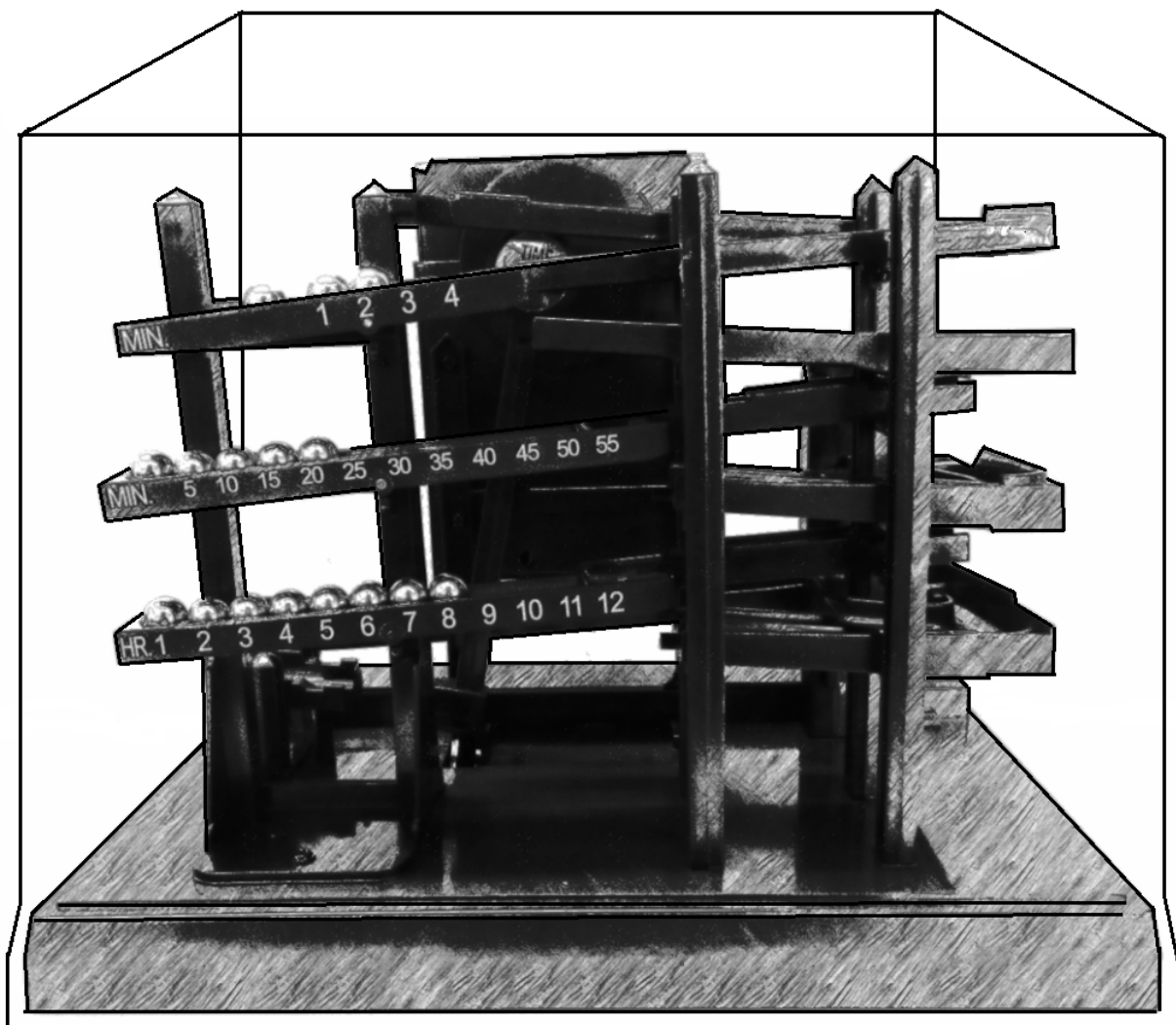


CLOCK 'N' ROLL



Funk- Kugeluhr „Clock'n'Roll“

49293

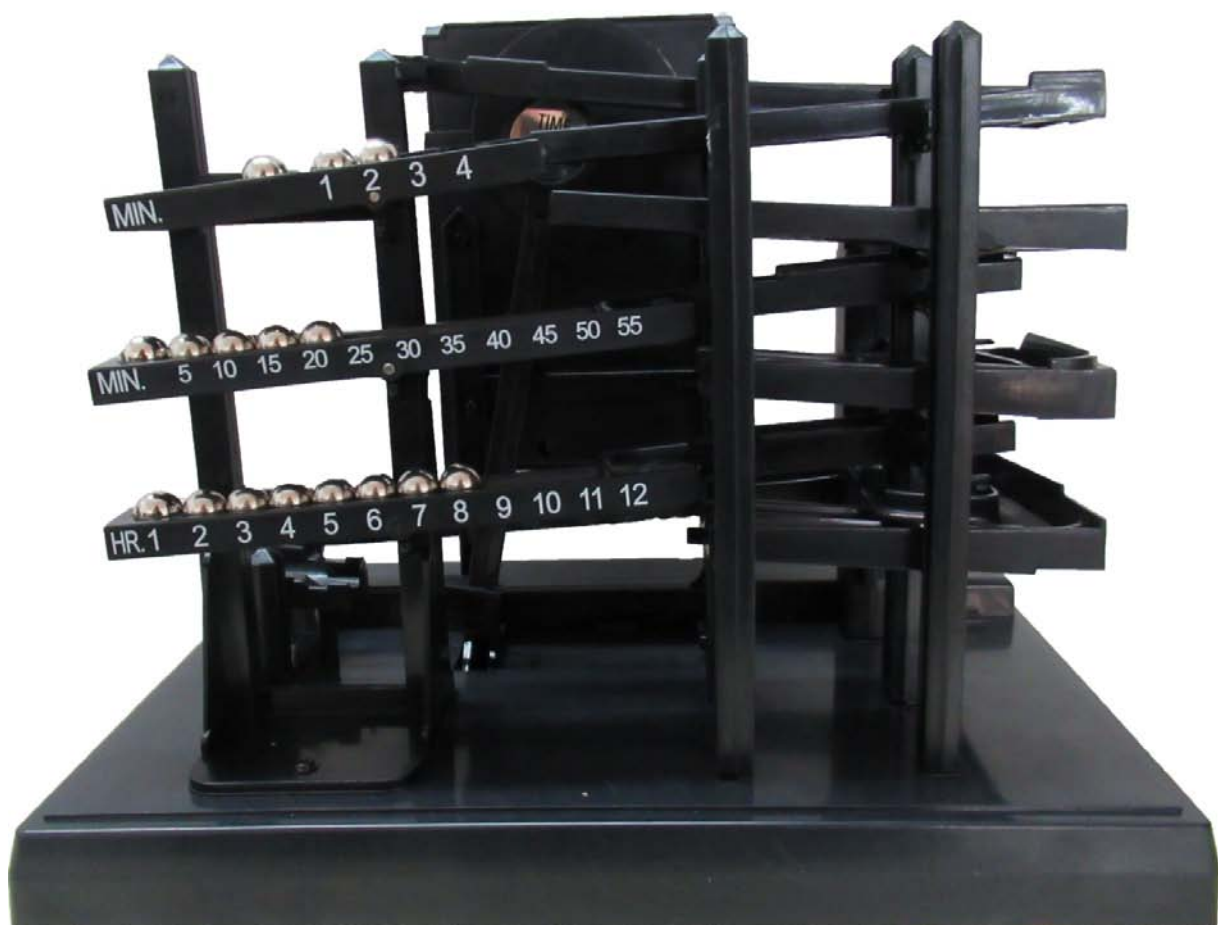
Bedienung und Betrieb:

1. Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie die Uhr und die 2 Beutel mit den Kugeln. Ein Beutel enthält 2 größere Kugeln, der andere enthält 36 kleinere Kugeln.
2. Platzieren Sie die Uhr immer auf einer ebenen Grundfläche.
3. Die Uhr wird von 3 Baby-Batterien (C) betrieben. Des Weiteren gibt es eine Steckerbuchse für einen optionales 5V-Steckernetzteil. Batterien und Netzteil sind nicht im Lieferumfang enthalten.



4. Die Uhr verfügt über ein präzises Quarz-Uhrwerk mit einem DCF77-Zeitzeichenempfänger zur Zeitsteuerung. Sobald eingeschaltet, sucht die Uhr ca. 3-5 Minuten lang nach dem Funk-Signal. Eine rote LED blinkt während dem Suchvorgang. Sobald das Signal erfolgreich empfangen wurde, leuchtet die rote LED ca. 1 Minute lang konstant und schaltet sich anschließend aus. Wenn das Funk-Signal empfangen und der Betrieb aufgenommen wurde, kommt es jeden Tag um Mitternacht zur Aktualisierung der Uhrzeit. Sofern eine Zeit nicht empfangen werden konnte, wird die Suche nach dem Funk-Signal erneut nach 24 Stunden begonnen. Während die Uhr erneut nach dem RCC-Signal sucht, hört die Maschine für 3-5 Minuten auf zu arbeiten. Der Aufnahmegriff lädt nach Abschluss der erneuten Suche die entsprechende Anzahl von Bällen auf die Bahn, um die verlorene Zeit auszugleichen.
5. **Die Zeiteinstellung mit den Kugeln muss nach dem Empfang des Funk-Signal einmalig manuell erfolgen. Der Kugel-Greifarm beginnt sich zu drehen.**
6. Öffnen Sie die Beutel mit den 2 größeren Kugel und platzieren Sie eine der Kugeln auf der unteren HR-Schiene, direkt oberhalb der Nummer „1“.

7. Platzieren Sie die andere größere Kugel in die Einbuchtung, die auf der äußersten linken Seite in der MIN-Schiene bereitsteht. Nehmen Sie eine der 36 kleineren Kugeln und platzieren Sie sie in die Einbuchtung auf der äußersten linken Seite auf der oberen MIN-Schiene.
8. Stellen Sie nun die Zeit ein. Die untere Schiene ist für Stunden und die anderen beiden Schienen sind für die Minuten vorgesehen. Angenommen die Zeit lautet 8:22. Platzieren Sie 7 Kugeln auf der unteren HR-Schiene. Die 7. Kugel sollte oberhalb der Nummer „8“ liegen. Platzieren Sie 4 Kugeln auf der mittleren MIN-Schiene. Die 4. Kugel sollte oberhalb der Nummer „20“ liegen. Platzieren Sie 2 Kugeln auf der oberen MIN-Schiene. Die 2. Kugel sollte oberhalb der Nummer „2“ liegen. Platzieren Sie die verbliebenen Kugeln auf der untersten rechten Schiene. Sie ist die „Vorrats-Schiene für noch benötigte Kugeln.“
9. Der Kugel-Greifarm rotiert minütlich, um eine Kugel aus der Vorrats-Schiene in die obere MIN-Schiene zu befördern. Sobald die fünfte Kugel dort abgeladen wurde, rollen die Kugeln aus der oberen Schiene hinunter wobei eine Kugel in die mittlere MIN-Schiene rollt - was 5 Minuten bedeutet - während die anderen Kugeln in die Vorrats-Schiene zurückrollen. Sobald die mittlere MIN-Schiene aufgefüllt ist und die Kugeln hinunterrollen, rollt eine Kugel in die untere HR-Schiene - was 1 Stunde bedeutet - während die übrigen Kugeln in die Vorrats-Schiene zurückrollen.



Wichtiger Hinweis:

- (1) Versuchen Sie niemals, den Kugel-Greifarm von Hand zu bewegen. Der Motor ist sehr empfindlich, was zu einer fehlerhaften Funktion führen könnte.
- (2) Sollten Kugeln im Betrieb aus den Schienen fallen, setzen Sie sie einfach wieder ein. Sollten die Kugeln aber öfters herunterfallen, überprüfen Sie bitte alle Schienen auf Fremdkörper, die sich angesammelt haben könnten.
- (3) Säubern Sie die Schienen ab und zu mit einem weichen sauberen Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Scheuerpulver oder andere Reinigungsmittel.
- (4) Überprüfen Sie alle Kugeln auf etwaige „flache Stellen“.
- (5) Vergewissern Sie sich stets, dass die Uhr auf einer ebenen Grundfläche steht.
- (6) Halten Sie die Uhr beim Tragen niemals an der transparenten Abdeckhaube, sondern stets an der Bodenplatte.
- (7) Entfernen Sie die Abdeckhaube vorsichtig, wenn Sie die Schienen reinigen möchten. Die Kugeln könnten herunterfallen.

ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180. 530 63 63* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 0720 204 001 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 071/27 4 68 06 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

© 01.12.2021 Nur für die private und die beschriebene Anwendung.

Horloge radioguidée à billes „Clock'n'Roll“

49293

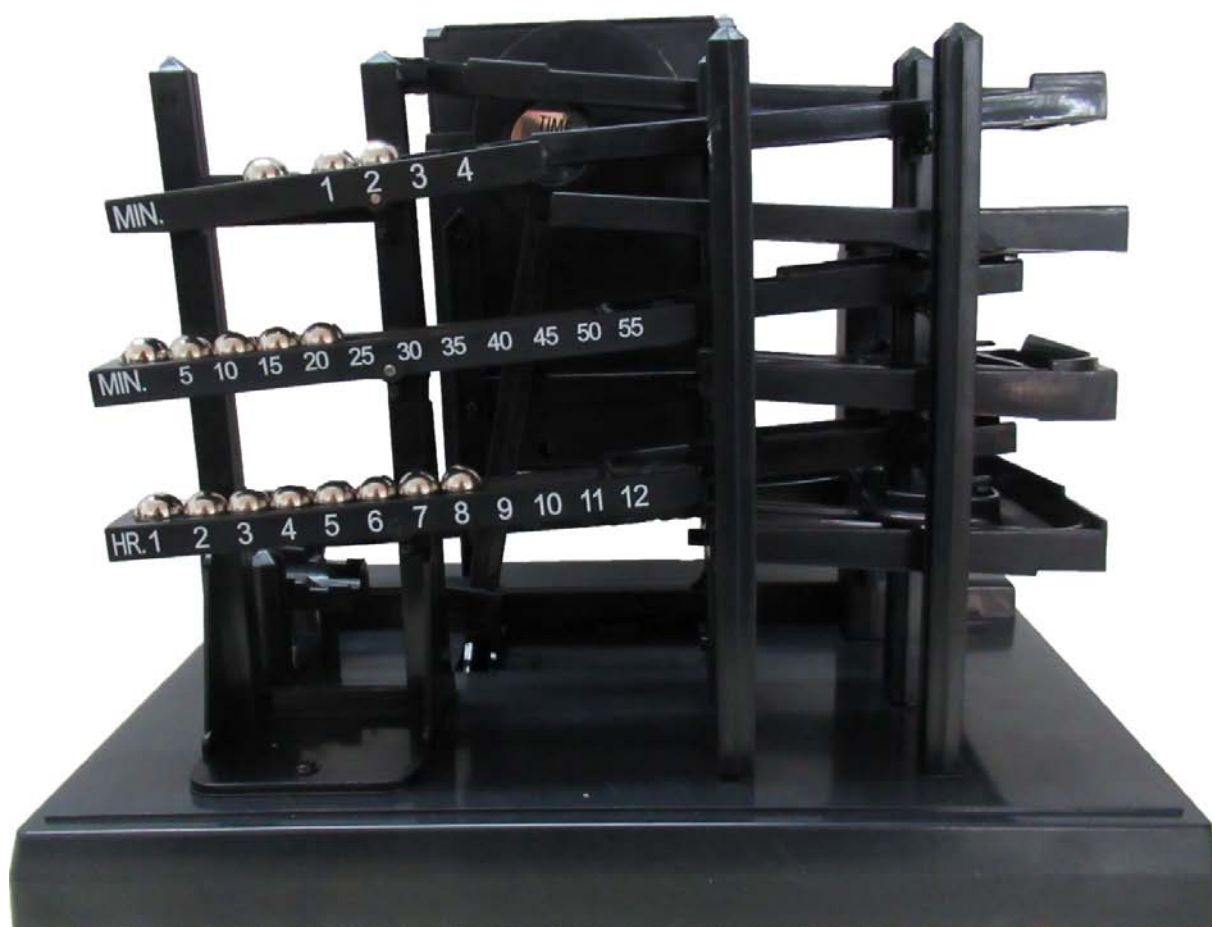
Fonctionnement et utilisation :

1. Retirer le couvercle, l'horloge et les 2 sacs qui contiennent les billes chromées de la boîte. Un sac contenant 2 grosses billes. L'autre contenant 36 petites billes.
2. Placer l'horloge sur une surface plate.
3. L'ensemble de l'engin est alimenté par TROIS (3) piles C. Il existe aussi une prise pour un adaptateur secteur optionnel de cinq volts (5VDC). Les piles et l'adaptateur ne sont pas inclus.



4. Elle dispose d'un circuit de minuterie numérique RCC destiné au contrôle du temps afin de minimiser l'erreur temporelle. L'horloge recherche le signal RCC pendant environ 3 à 5 minutes lorsqu'elle est alimentée. Lors de la recherche du signal, le signal LED ROUGE clignote. La LED ROUGE s'allumera en permanence pendant environ 1 minute et s'éteindra par la suite une fois le signal reçu avec succès. Si elle trouve le signal RCC et commence à fonctionner, elle ajustera à nouveau l'heure à minuit 12:00 chaque jour. Elle commencera à fonctionner et recherchera à nouveau le signal RCC après 24 heures si elle ne parvient pas à trouver une heure. Pendant que l'horloge recherche à nouveau le signal RCC, la machine cessera de fonctionner pendant 3 à 5 minutes. La poignée de ramassage chargera le nombre approprié de balles sur la piste une fois la nouvelle recherche terminée pour rattraper le temps perdu.
5. Pour la première utilisation, veuillez régler l'heure à votre heure actuelle. **Le réglage de l'heure doit avoir lieu après la recherche du signal RCC et la poignée de ramassage commence à tourner.**

6. Ouvrir les sacs contenant les 2 grosses billes d'acier et placer la première bille sur la piste inférieure HR (piste réservée aux heures) directement au-dessus du numéro « 1 ».
7. Placer l'autre grosse bille dans le creux prévu à l'extrême gauche de la piste MIN du milieu (piste réservée aux minutes). Prendre une petite bille parmi les 36 billes et la placer dans le creux prévu à l'extrême gauche de la piste supérieure MIN.
8. Régler l'heure à présent. La piste inférieure est réservée aux heures et les deux autres pistes sont réservées aux minutes. À supposer qu'il est 8:22. Placer 7 billes sur la piste inférieure réservée aux heures. La 7e bille doit reposer sur le chiffre « 8 ». Placer 4 billes sur la piste des minutes du milieu. La 4e bille doit reposer au dessus du chiffre « 20 ». Placer 2 billes sur la piste supérieure réservée aux minutes. La seconde bille doit reposer au dessus du chiffre « 2 ». Placer les billes restantes sur la piste inférieure à l'extrême droite, ces billes rouleront sur cette piste pour être ramassées.
9. La poignée de ramassage tournera chaque minute pour charger une bille sur la piste supérieure. Lorsque la cinquième bille est chargée, les billes qui se trouvent sur la piste supérieure rouleront toutes vers le bas et une bille roulera jusqu'à la piste du milieu, ce qui signifie 5 minutes, et celles restantes reviendront à l'endroit où elles seront ramassées. Lorsque les billes de la piste du milieu sont pleines et roulent vers le bas, une bille roulera vers la piste inférieure, ce qui signifie 1 heure, et les billes restantes reviendront à l'endroit où elles seront ramassées.



Avis important :

- (1) Ne jamais tenter de déplacer le bras de ramassage à la main. Le moteur est très délicat et cela pourrait entraîner un mauvais alignement des engrenages du moteur.
- (2) Si la bille sort de la piste, veuillez simplement la remplacer. Mais si la bille sort plus souvent, veuillez vérifier toutes les pistes pour détecter les particules étrangères qui se seraient accumulées sur la piste.
- (3) Utiliser de temps en temps un chiffon doux et propre pour nettoyer soigneusement les pistes. Ne jamais utiliser de poudres abrasives ou de solutions de nettoyage.
- (4) Vérifier toutes les billes pour d'éventuels « méplats ».
- (5) Toujours s'assurer que l'horloge est placée sur une surface plate.
- (6) Toujours tenir la partie inférieure et non le couvercle transparent lorsque vous emportez l'horloge.
- (7) Retirer délicatement le couvercle lorsque vous devez nettoyer les pistes. Les billes peuvent sortir des pistes.
- (8) Veuillez utiliser un cordon 5V DC-AC comme source d'alimentation pour une meilleure expérience d'utilisation.

ATTENTION!!!

Le retour sera exclu suite à des dommages dus à une mauvaise utilisation.

COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne

EURO
TOPS

Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 0892. 700 470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,35 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

© 01.12.2021 Uniquement pour un usage privé et pour l'usage décrit.

Radiogestuurde bal clock „Clock'n'Roll“

49293

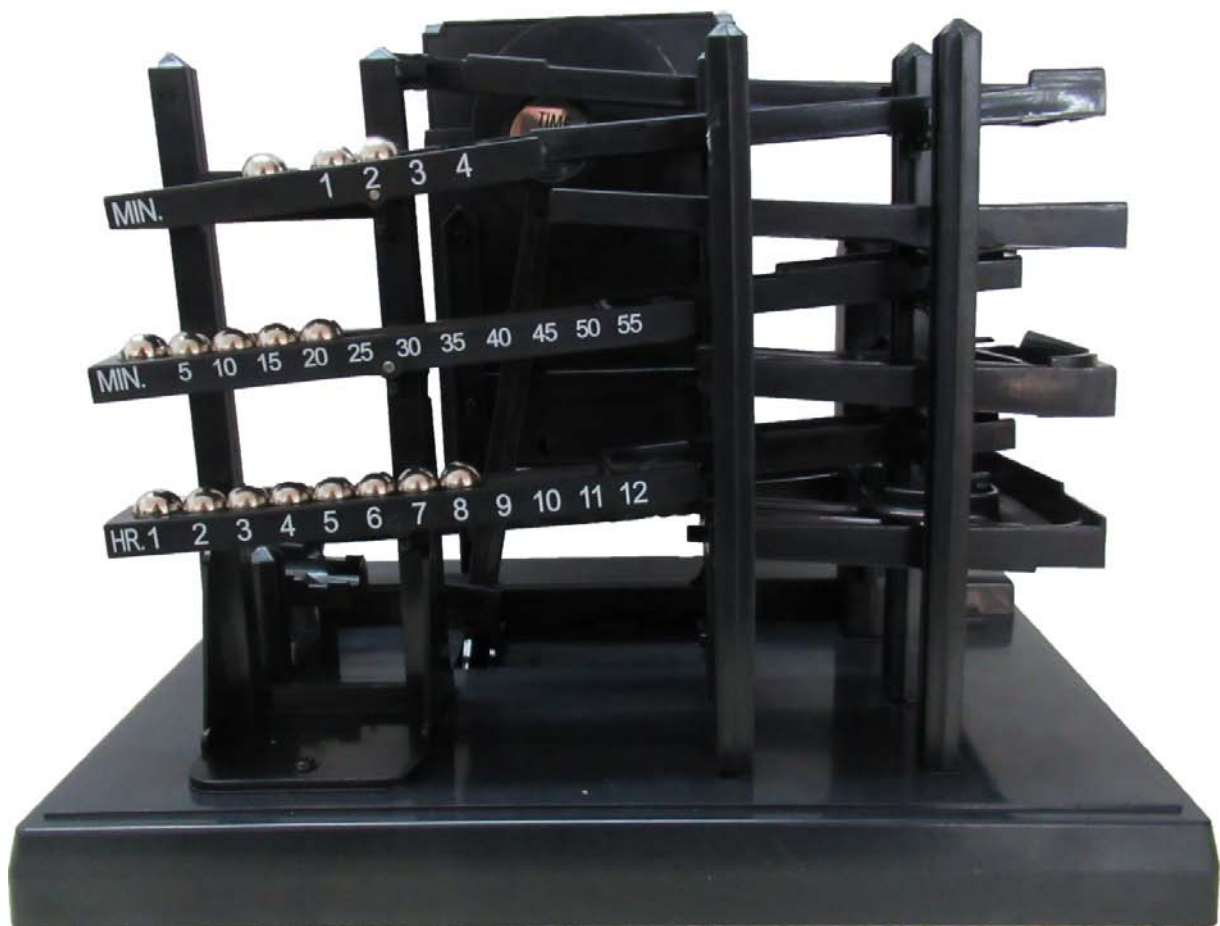
Functie en werking:

1. Verwijder het deksel, de klok en 2 zakken die de chroom ballen van de doos bevatten. Een zak met 2 grote ballen. De andere bevat 36 kleine ballen.
2. Zet de klok op een plat en even oppervlak.
3. De gehele constructie wordt gevoed door DRIE(3) C batterijen. Er is ook een stopcontact voor een optionele vijf-volt (5VDC) AC adapter. Batterijen en adaptor zijn niet inbegrepen.



4. Het heeft een RCC digitale timer circuit voor tijd controle om tijd fouten te vermijden. Wanneer het is ingeschakeld, zoekt de klok naar het RCC signaal voor circa 3-5 minuten. Het RODE signaal LED knippert wanneer het zoekt naar het kanaal. Als het signaal succesvol is ontvangen, zal de RODE LED constant een minuut aanstaan en daarna uit. Wanneer het het RCC signaal vindt en begint te werken, zal het elke dag opnieuw de tijd aanpassen op 12:00. Wanneer het geen tijd kan vinden, begint het te werken en zoekt het weer naar het RCC signaal na 24 uur. Terwijl de klok opnieuw naar het RCC-signaal zoekt, stopt de machine 3-5 minuten met werken. De handgreep van de pick-up laadt het juiste aantal ballen op de baan nadat het opnieuw zoeken is voltooid om de verloren tijd in te halen.
5. Voor de eerste keer gebruik, stel de tijd in op uw huidige tijd. **De tijdsinstelling moet verricht worden na het RCC zoeken en de ophaalhendel begint te draaien.**
6. Open de zak met de 2 grote stalen ballen en plaats een bal op het laagste HR. spoor direct over nummer "1".

7. Plaats de andere grote bal in de depressie aan de verste onder linkerzijde van het MIN. spoor. Neem een kleine bal van de 36 ballen en plaats het in de depressie aan de verste linkerzijde van het bovenste MIN. spoor.
8. Stel nu de tijd in. De laagste spoor is voor uren en de andere twee sporen voor minuten. Stel nu even dat de tijd 8:22 is. Plaats 7 ballen op het laagste uurspoor. De zevende bal moet rusten over nummer "8". Plaats 4 ballen in het middelste minuut spoor. De vierde bal moet nu rusten over nummer "20". Plaats 2 ballen op de bovenste minuut spoor. De tweede bal moet rusten over nummer "2". Plaats de overige ballen op het laagste spoor aan de verste rechterkant, deze ballen zullen in de plaats rollen om op te pakken.
9. De ophaalhendel zal elke minuut roteren om een bal op het bovenste spoor te laden. Wanneer de vijfde bal is geladen, rollen de ballen op het bovenste spoor omlaag en een bal zal naar het middenspoor rollen wat 5 minuten betekent en de rest rolt terug naar de plaats om op te pakken. Wanneer de ballen op het middenspoor vol zijn en omlaag rollen, zal een bal naar het laagste spoor rollen wat 1 uur betekent en de rest rolt terug naar de plaats om op te pakken.



Belangrijke opmerkingen:

- (1) Probeer nooit de ophaal arm met de hand te bewegen. De motor is erg gevoelig en dit kan een verkeerde uitlijning van de motor tandwielen veroorzaken.
- (2) Als de bal van het spoor valt, vervang het dan eenvoudig. Maar als de bal vaker valt, controleer dan alle sporen op onbekende deeltjes die zich mogelijk op het spoor hebben verzameld.

- (3) Gebruik soms een zachte, schone doek om de sporen voorzichtig schoon te wrijven.
Gebruik geen schurende poeders of schoonmaakmiddelen.
- (4) Controleer alle ballen op mogelijke "vlakke plekken".
- (5) Let op dat de klok altijd op een vlak, even oppervlak staat.
- (6) Houd altijd de bodem en niet het doorzichtig deksel vast wanneer u de klok weghaalt.
- (7) Verwijder het deksel voorzichtig als u de sporen schoonmaakt. De ballen kunnen eraf rollen .
- (8) Voor een betere gebruikservaring, gebruik een 5V DC-AC snoer als netbron.

ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen door onkundig gebruik beschadigd zijn.

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland



Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen
in Nederland tel.: 020262 1958 or info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres
vermeld op uw factuur.

© 01.12.2021 Alleen voor privégebruik en voor het beschreven gebruik.

Radio Controlles Ball Clock „Clock’n’Roll“

49293

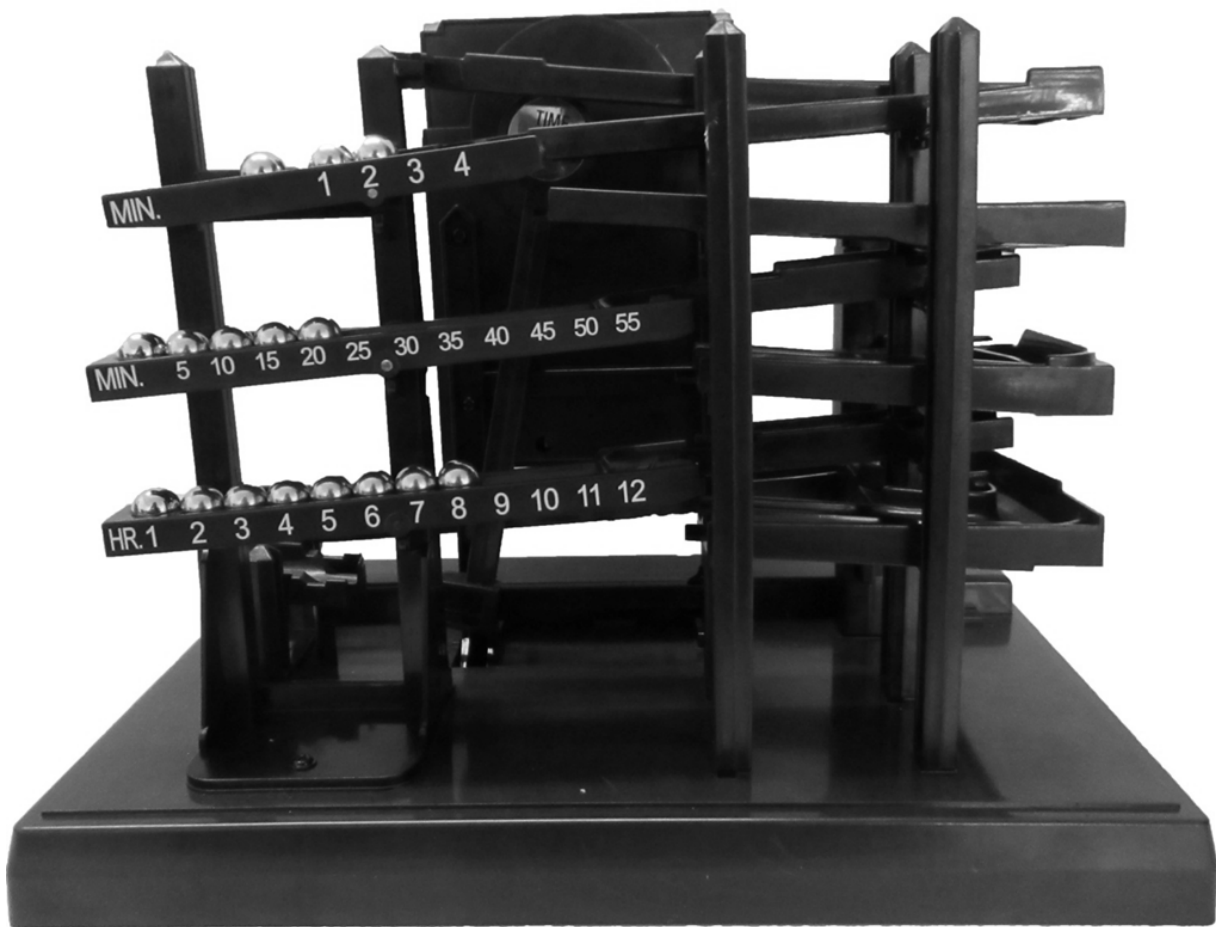
Function and operation:

1. Remove the cover, the clock and the 2 bags containing the chrome balls from the box. One bag with 2 big balls. The other one with 36 small balls.
2. Set the clock on a flat level surface.
3. The whole contraption is powered by THREE(3) C batteries. There's a socket for an optional five-volt (5VDC) AC adapter, too. Batteries and adapter are not included.



4. It has RCC digital timer circuit for time control to minimize the time error. When it is powered, the clock will look for the RCC signal for about 3-5 minutes. The RED signal LED is flashing when searching the signal. Once the signal is received successfully, the RED LED will on constantly for about 1 minute and then off. If it finds the RCC signal and start to work, it will adjust the time at midnight 12:00 again every day. If it cannot find a time, it will start to work and search the RCC signal again after 24hours. While the clock is searching RCC signal again, the machine will stop working for 3-5 minutes. The pickup handle will load appropriate number of balls on the track after the re-searching is finished to make up the lost time.
5. For first time usage, please set the time to your current time manually. **The time setting must be after the RCC searching and the pickup handle starts to rotate.**
6. Open the bags containing the 2 big steel balls and place the one ball on the lowest HR. track directly over the number “1”.
7. Place the other big ball in the depression provided on the extreme left side of middle MIN. track. Take one small ball from the 36 balls and place it in the depression on the extreme left side of the top MIN. track.

8. Now set the time. The lowest track is for hours and the rest two tracks are for minutes. Assuming that the time is 8:22. Place 7 balls onto the lowest hour track. The 7th ball should be resting over the number "8". Place 4 balls onto the middle minute track. The 4th ball should be resting over the number "20". Place 2 balls onto the top minute track. The 2nd ball should be resting over the number "2". Place the remaining balls onto the lowest track at the extreme right side, these balls will roll into the place for pick up.
9. The pickup handle will rotate each minute to load a ball onto the top track. When the fifth ball is loaded, the balls on the top track will all roll down and one ball will roll to the middle track which means 5 minutes, and the rest will roll back to the place for pick up. When the balls on the middle track is full and roll down, one ball will roll to the lowest track which means 1 hour, and the rest will roll back to the place for pick up.



Important notice:

- (1) Never attempt to move the pickup arm by hand. The motor is very delicate and this could result in misalignment of the motor gears.
- (2) If the ball falls off the track, please simply replace it. But if the ball falls off more often, please check all tracks for foreign particles which may have accumulated on the track.
- (3) Occasionally use a soft clean cloth to carefully clean the tracks. Never use abrasive powders or cleaning resolutions.
- (4) Check all balls for possible "flat spots".
- (5) Always make sure that the clock is on a flat level surface.
- (6) Always hold the bottom not the transparent cover when you carry the clock away.

- (7) Carefully remove the cover when you need to clean the tracks. The balls may fall off.
(8) For better usage experience, please use 5V DC-AC cord as power source.

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180 . 530 63 63* or info@eurotops.de
in Austria 0720 204 001 or info@eurotops.at
in Switzerland 071/27 4 68 06 or info@eurotops.ch
in the Netherlands 020262 1958 or info@eurotops.nl
in France 0892 . 700 470** or info@eurotops.fr
in Belgium 070 663 665*** or info@eurotops.be

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**35 Cents/minute via French landline

***30 Cents/minute via Belgium landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

© 01.12.2021 Only for private use and for the use described.